



FUNDACIÓN REAL ESCUELA  
ANDALUZA DEL ARTE ECUESTRE



JUNTA DE ANDALUCÍA  
CONSEJERÍA DE TURISMO Y COMERCIO



INFORMACIÓN Y  
VENTA ANTICIPADA

Agencias de Viajes  
En la Recepción de su Hotel  
Taquillas de la Real Escuela  
Por Internet

[www.realescuela.org](http://www.realescuela.org)  
e-mail: [reservas@realescuela.org](mailto:reservas@realescuela.org)

INFORMATION &  
ADVANCED SALE

Travel Agencies  
At your Hotel Reception  
Royal School Ticket Offices  
Online

Tel. 0034 956 318008 | 0034 956 319635 Fax 0034 956 318015

Recreo de las Cadenas, Avda. Duque de Abrantes s/n  
11407 JEREZ DE LA FRONTERA Cádiz • Andalucía • España



FUNDACIÓN REAL ESCUELA  
ANDALUZA DEL ARTE ECUESTRE



ADDRESS AND LOCATION



INFORMACIÓN GENERAL | GENERAL INFORMATION



3

La Fundación Real Escuela Andaluza del Arte Ecuestre como verdadero vehículo cultural y social del Patrimonio Ecuestre de Andalucía, asume y desarrolla múltiples y variados cometidos, como son la formación de jinetes de alta Escuela, la formación de técnicos en el mundo del caballo o la doma y selección de caballos de Pura Raza Española.

*The Royal Andalusian School of Equestrian Art Foundation as the true cultural and social vehicle of Andalusia Equestrian Heritage, has adopted and developed multiple and varied commitments, such as High School horsemen training, Technical training in areas concerned with the horse and its taming and the selection of Pure Spanish Breed Horses.*

THE ROYAL ANDALUSIAN SCHOOL  
OF EQUESTRIAN ART FOUNDATION



El espectáculo «Cómo bailan los caballos andaluces» es un auténtico ballet ecuestre con coreografías extraídas de las *reprises* de Doma Clásica y Vaquera, con música genuinamente española y vestuario a la usanza del siglo XVIII. Este espectáculo, para algunos críticos el mejor ballet ecuestre del mundo, ha sido aclamado en multitud de países.

*The show «How the Andalusian Horses Dance (Cómo bailan los Caballos Andaluces)» is an authentic equestrian ballet with choreographies based on the Traditional and Cowboy Methods of Taming Wild Horses, with genuine Spanish music and full XVIII century costumes. This exhibition, which is regarded as the best equestrian ballet in the world by some critics, has gained acclaim in many countries.*

«HOW THE ANDALUSIAN HORSE DANCE»  
EXHIBITION

EL MUSEO DEL ARTE ECUESTRE  
Y EL MUSEO DEL ENGANCHE



El Museo del Arte Ecuestre muestra la comunicación entre personas y caballos desde tiempos remotos, comunicación que se irá sublimando hasta adquirir la categoría de arte. El Museo del Enganche es el único de su género donde pueden admirarse carruajes, atalajes, caballos e indumentaria ecuestre de forma conjunta. Ambos museos son vivos e interactivos, y están a la vanguardia de la nueva museografía.

*The Equestrian Art Museum shows a display of communication between human beings and horses from a distant time; communication which would ongoingly sublimate until acquiring its present art category. The Horse Carriage Museum is unique in its type: it is the place to admire carriages, saddlery, harnesses, horses and equestrian wear and clothing as a lot. Both museums are alive and interactive and are at the avant-guard of the new museography*

THE EQUESTRIAN ART MUSEUM  
AND THE HORSE CARRIAGE MUSEUM

EL PALACIO DEL RECREO DE LAS CADENAS,  
EL JARDÍN BOTÁNICO Y LAS BODEGAS

El Palacio del Recreo de las Cadenas, es un edificio de estilo francés Luis XV, proyectado por Charles Garnier, arquitecto de la Ópera de París y del Casino de Montecarlo. Fue inaugurado en 1864 por el rey de España Francisco de Asís de Borbón. Un amplio jardín botánico con especies de todo el mundo rodea este palacete. El Museo del Enganche, en la calle Pizarro, ocupa un complejo bodeguero del siglo XIX fundado por el mismo promotor del Palacio, Julián Pemartín.

*The Palace of Recreo de las Cadenas, a French "Louis XV" style building, was designed by Charles Garnier, architect of the Paris Opera House and of the Casino Montecarlo. It was inaugurated in 1864 by H.M. King of Spain Francisco de Asís de Borbón. A large botanical garden with species from all over the world surrounds this palace. The Horse Carriage Museum, on Pizarro Street, occupies a XIX century sherry house which was founded by the very same promoter of the palace, Mr. Julian Pemartin.*



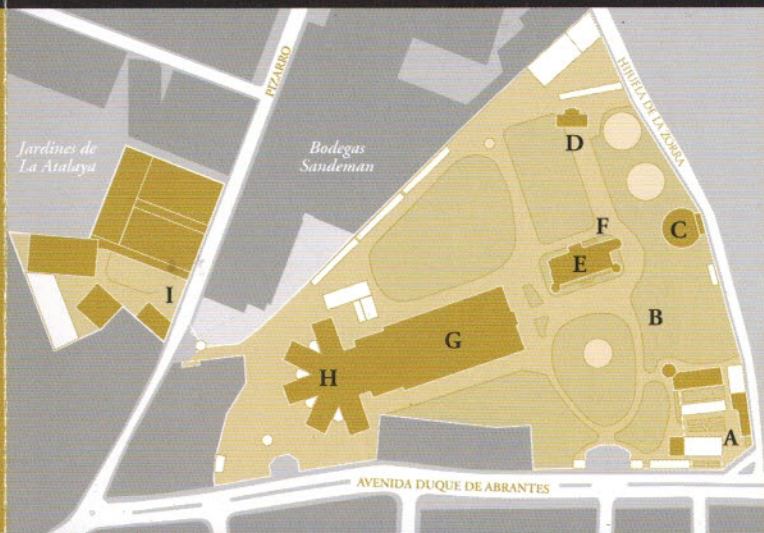
THE PALACE OF «RECREO DE LAS CADENAS»,  
THE BOTANICAL GARDEN AND THE WINE CELLARS

La exhibición "Cómo bailan los caballos andaluces" se puede contratar en exclusiva para grupos y congresos. El Palacio del Recreo de las Cadenas, los jardines, las bodegas del Museo del Enganche, la sala audiovisual, el restaurante y sus patios, ofrecen múltiples usos como centro de congresos, incentivos y seminarios, exposiciones y eventos, celebraciones y banquetes, rodaje de películas y anuncios... tanto en interior como al aire libre.

*The exhibition «How the Andalusian Horses Dance (Cómo bailan los caballos andaluces)» can be booked by groups and conventions. The "Recreo de las Cadenas" Palace, the Gardens, the Carriage Museum, the Wine Cellars, the Multimedia Hall, the restaurant and its patios serve a variety of purposes such as convention centres, lectures and conferences, exhibitions and events, celebrations and banquets, films and commercials shooting ... which can be held inside or outside the facilities.*



CONVENTIONS, CELEBRATIONS  
AND PRIVATE EXHIBITIONS



**HORARIO DE TAQUILLAS**  
9.30h a 13.00h

**TICKET OFFICE OPENING HOURS**  
from 9:30 to 13:00

**EXHIBICIÓN**  
"Como Bailan los Caballos Andaluces"

**EXHIBITION**  
"How the Andalusian Horses Dance"

**DÍAS CON EXHIBICIÓN**  
**MARTES, JUEVES Y UN**  
**SÁBADO AL MES (\*)**  
Visita a instalaciones, excepto cuadras.  
10.00 a 14.00h.  
A las 12.00h. Exhibición en Picadero <sup>G</sup>

**EXHIBITION DAYS**  
**TUESDAYS, THURSDAYS & ONE**  
**SATURDAYS A MONTH (\*)**  
Visit to the facilities, except stables:  
from 10:00 to 14:00  
Exhibition in the Arena <sup>G</sup> at 12:00 noon

(\*) En agosto y septiembre, también los viernes.  
Del 1 de enero al 28 de febrero, solo los jueves.

(\*) Also Fridays in August and September.  
From Jan. 1<sup>st</sup> to Feb. 28<sup>th</sup>, only Thursdays.

**DÍAS SIN EXHIBICIÓN**  
10.00 a 14.00h. Visita a las instalaciones  
10.00 a 13.15h. Entrenamientos en Picadero <sup>G</sup>

**NON-EXHIBITION DAYS**  
Visit to the facilities from 10:00 to 14:00  
Training in the Arena <sup>G</sup> from 10:00 to 13:15

**SÁBADOS CON EXHIBICIÓN** 10.00 a 15.00h. Visita del Museo del Enganche. <sup>H</sup> Visit to the Carriage Museum from 10:00 to 15:00

**SÁBADOS Y FESTIVOS**  
Consultar.



**SATURDAYS AND HOLIDAYS**  
Please consult.

**VISITA A LAS INSTALACIONES**  
Jardines <sup>B</sup>, Przewalskis <sup>C</sup>, Guarnicionería <sup>D</sup>,  
Palacio <sup>E</sup>, Museo del Arte Ecuéstre <sup>F</sup>,  
Cuadras <sup>H</sup> y Museo del Enganche <sup>I</sup>

**VISIT TO THE FACILITIES**  
Gardens <sup>B</sup>, Przewalskis <sup>C</sup>, Saddlery <sup>D</sup>,  
Palace <sup>E</sup>, Equestrian Art Museum <sup>F</sup>,  
Stables <sup>H</sup> and Carriage Museum <sup>I</sup>

PLAN OF THE PRECINCTS  
AND OPENING TIMES